

THE ONE

***PATRIOT***

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ СЕТЕВОЙ ИНСТРУМЕНТ

| MF 295 |

[www.onlypatriot.com](http://www.onlypatriot.com)



ВВЕДЕНИЕ	4
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	6
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	7
ПОРЯДОК РАБОТЫ	7
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	7
СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ	8
КОМПЛЕКТАЦИЯ	8
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	9
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	10
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	11
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	12
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	13

**Благодарим Вас за приобретение электроинструмента торговой марки «PATRIOT».**



**ВНИМАНИЕ!** Данная Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания электроинструмента PATRIOT. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации. Не допускайте людей не ознакомившихся с данным руководством к работе. Настоящая Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении.

Информация, содержащаяся в Инструкции по эксплуатации, действительна на момент издания. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие характеристики инструмента, без предварительного уведомления.

### Условия реализации

Розничная торговля инструментом и изделиями производится в магазинах, отделах и секциях магазинов, павильонах и киосках, обеспечивающих сохранность продукции, исключающих попадание воды.

При совершении купли продажи лицо осуществляющее продажу товара, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает гарантийный чек. Предоставляет информацию об организациях выполняющих монтаж, подключение, и адреса сервисных центров.

### Данные по шуму и вибрации

Средний уровень звукового давления, $L_{pa}$ , дБ(А)	81,7
Средний уровень звуковой мощности, $L_{wa}$ , дБ(А)	92,8
Коэффициент неопределенности, К, дБ	3
Среднеквадратичное значение скорректированного виброускорения $a_h$ , $m/s^2$	3,33
Коэффициент неопределенности, К, $m/s^2$	1,5



**ВНИМАНИЕ!** Настоящий инструмент включен в серию инструмента The One, который предназначен только для бытового использования. Избегайте перегрузки двигателя и перегрева устройства, делайте перерыв 5 минут после 10 минут работы для охлаждения. Не используйте инструмент для продолжительных работ (*допустимое время использования до 2-х часов в сутки с перерывами для полного охлаждения согласно регламенту*). На аккумуляторы (если они входят в комплект) гарантия не распространяется!

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

### Назначение

Многофункциональный сетевой инструмент (*мультиузел*) предназначен для пиления, резания, сухого шлифования небольших участков древесины, пластмасс, металлов и прочих материалов, шпатлеванных и окрашенных поверхностей, а также для шпательки остатков клея и краски без применения воды.

### Область применения

Изделие предназначена для бытового использования в районах с умеренным климатом с характерной температурой от -10°C до +40°C, относительной влажностью воздуха не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	MF 295
Напряжение сети	220В~50Гц
Потребляемая мощность, Вт	220
Частота колебаний в минуту	20000
Максимальный угол отклонения, градусов	3,2
Прорезиненная рукоятка ExtraGrip	+
Прорезиненный морозостойкий кабель	+

## ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА (Рис. 1).



Рис. 1

- |                        |                                      |
|------------------------|--------------------------------------|
| 1. Сменный инструмент; | 4. Ключ для смены насадок;           |
| 2. Фиксирующий болт;   | 5. Адаптер для подключения пылесоса. |
| 3. Выключатель;        |                                      |



**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид и устройство инструмента могут отличаться от представленных в инструкции.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Запрещается работа в утомленном, болезненном состоянии и в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
2. В процессе работы с изделием не допускайте нахождения в рабочей зоне детей и посторонних лиц.
3. Запрещается работа с изделием в условиях воздействия капель и брызг, вблизи воспламеняющихся жидкостей или газов, во взрывоопасных помещениях или помещениях с химически активной средой, а также в условиях чрезмерной запылённости воздуха.
4. Не подвергайте изделие воздействию резких температурных перепадов, способных вызвать образование конденсата на деталях электродвигателя. Если изделие внесено в зимнее время в отапливаемое помещение с улицы, рекомендуется не включать его в течение времени, достаточного для устранения конденсата.
5. Используйте изделие только по назначению. Применяйте инструмент и оснастку, предназначенные для работы с изделием. Не допускается самостоятельное проведение модификаций изделия, а также использование инструмента для работ, не регламентированных данной «Инструкцией».
6. Во избежание получения травмы при работе с изделием не надевайте излишне свободную одежду, галстуки, украшения.
7. Всегда работайте в защитных очках, используйте наушники. При длительной работе используйте виброзащитные рукавицы. Для защиты органов дыхания используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания.

8. Надёжно закрепляйте обрабатываемую заготовку. Для закрепления заготовки используйте струбцины или тиски.
9. Перед работой включите инструмент и дайте ему поработать на холостом ходу. В случае обнаружения шумов, не характерных для нормальной работы инструмента или сильной вибрации, выключите изделие, отсоедините вилку шнура питания от розетки электрической сети. Не включайте изделие до выявления и устранения причин неисправности.
10. Диагностика и ремонт инструмента должны производиться только в специализированном сервисном центре PATRIOT.
11. Не работайте неисправным или поврежденным электроинструментом или оснасткой.



**ВНИМАНИЕ!** Не применяйте не сертифицированную или самодельную оснастку. Никогда не устанавливайте сменную оснастку, не соответствующую назначению изделия, это может стать причиной тяжелой травмы.

12. Крепко удерживайте инструмент в руках. Не прикасайтесь к движущимся частям инструмента.
13. Перед началом любых работ по замене оснастки или технического обслуживанию изделия отключите вилку шнура питания из розетки электросети.
14. В случае перебоя электроснабжения, например при исчезновении электричества в сети или вытаскивания вилки из розетки, снимите фиксацию выключателя. Это позволяет избежать повторного неконтролируемого запуска прибора.

### ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

#### Установка сменного рабочего инструмента / насадок



**ВНИМАНИЕ!** Перед проведением работ по техобслуживанию или замене насадок, обязательно отключите изделие от сети.

1. С помощью шестигранного ключа (4) полностью выкрутите фиксирующий болт (2) сменного инструмента. Извлеките прижимную шайбу и установленную насадку.
2. Установите необходимый сменный инструмент.

**Примечание!** Убедиться, что отверстия вставляемого сменного рабочего инструмента совпадают со штифтами патрона шпинделя.

**Примечание!** Запрещается выполнять монтаж, если рабочая часть сменного инструмента (*лезвие*) направлена на оператора.

3. Закрепите насадку с помощью прижимной шайбы и фиксирующего болта.

#### Установка шлифовальной насадки

При выборе в качестве сменного инструмента адаптера для шлифовки, перед началом работы к нему нужно прикрепить шлифовальный лист так, чтобы края листа совпали с краями адаптера. Если адаптер имеет отверстия для удаления пыли, нужно использовать шлифовальные листы с отверстиями. Во время крепления листов к адаптеру, отверстия на листе и адаптере должны совпасть. Для более эффективного пылеудаления изделие имеет адаптер для подключения к пылесосу (5). Его установка производится перед монтажом шлифовальной насадки и фиксируется болтом.

### ПОРЯДОК РАБОТЫ

#### Включение / выключение



**ВНИМАНИЕ!** Перед включением изделия в сеть убедитесь, что выключатель (3) находится в положении «0» (*выключено*).

1. Подключите изделие к сети питания. Крепко удерживая его в руках, переместите выключатель (3) в положение «1» (*включено*).
2. Для выключения изделия переместите выключатель (3) в положение «0» (*выключено*). Отключите изделие от сети питания.

**Примечание!** Эксплуатация изделия с изношенными насадками приводит к снижению производительности работы и может стать причиной перегрузки двигателя. Замените насадку на новую сразу, как только заметите, что она изношена или повреждена.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### Общее обслуживание



**ВНИМАНИЕ!** Перед проведением любых работ по техобслуживанию инструмента, замены оснастки, отсоедините его от сети.

1. По окончании работы снимите насадку со шпинделя резака. Очистите сменные насадки, оснастку и принадлежности.
2. Очистите изделие от грязи чистой ветошью. Не используйте для очистки пластиковых деталей растворители и нефтепродукты.
3. Периодически проверяйте затяжку всех резьбовых соединений резака, затягивайте все ослабленные соединения.

### СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

#### Срок службы и утилизация

Срок службы изделия 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска изделия. Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

#### Условия хранения

Срок хранения - 5 лет при условии хранения продукции в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от -10°C до +50°C и влажности не более 80 %.

#### Условия транспортировки

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков.

#### Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния изделия являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

### Технический регламент таможенного союза

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ СЕТЕВОЙ ИНСТРУМЕНТ	1 ШТ.
3 РАБОЧИХ ИНСТРУМЕНТА:	
ШЛИФОВАЛЬНАЯ ПЛИТКА ДЛЯ ШКУРОК	1 ШТ.
ШЛИФОВАЛЬНАЯ БУМАГА	3 ШТ.
ПРЯМОЙ РЕЗАК ПО ДЕРЕВУ	1 ШТ.
СКРЕБОК	1 ШТ.
КЛЮЧ ШЕСТИГРАННЫЙ	1 ШТ.
АДАПТЕР ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ПЫЛЕСОСУ	1 ШТ.
ИНСТРУКЦИЯ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ	1 ШТ.



## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

### ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Действия по устранению
Двигатель не включается	Нет напряжения в сети питания.	Проверьте наличие напряжения в сети питания.
	Неисправен выключатель.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
	Неисправен кабель питания.	
	Изношены щетки	
Повышенное искрение щеток на коллекторе		
Повышенное искрение щеток на коллекторе	Изношены щетки.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
	Загрязнен коллектор.	
	Неисправны обмотки ротора.	
Повышенная вибрация, шум	Рабочий инструмент плохо закреплен.	Закрепите правильно рабочий инструмент.
	Неисправны подшипники.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
	Износ зубьев шестерни ротора/редуктора	
Появление дыма и запаха горелой изоляции	Неисправность обмоток ротора или статора.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
Двигатель перегревается	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя.	Прочистите окна охлаждения электродвигателя
	Электродвигатель перегружен.	Обеспечьте работу инструмента на холостом ходу при макс. оборотах.
	Неисправен ротор.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность	Низкое напряжение в сети питания.	Проверьте напряжение в сети.
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
	Слишком длинный удлинительный кабель.	Замените удлинительный кабель на более короткий.

2018 / 09 / 20090265 / 00001

2018 – год производства \_\_\_\_\_

09 – месяц производства \_\_\_\_\_

20090265 – индекс модели \_\_\_\_\_

00001 – индекс товара \_\_\_\_\_